

Azonosító  
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2014. október 21.**

**OLASZ NYELV**  
**EMELT SZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2014. október 21. 8:00**

**I. Olvasott szöveg értése**

Időtartam: 70 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK**  
**MINISZTERIUMA**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*! Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását! A nem megfelelő helyre és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- **Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.**
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válassza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra! **A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk érthetetlen a válasz.**
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Compito 1

Trovare per ogni domanda la risposta adatta scrivendo la lettera corrispondente nello spazio. L'esempio è indicato con lo „0”.

### Intervista

Incontriamo Ilenia Petracalvina, da anni inviata di diverse trasmissioni Rai, attualmente spesso ospite a *Uno Mattina Estate*, che ringraziamo per aver reso possibile quest'intervista.

#### Domande

- 0) C Cosa hai provato quando hai vinto il concorso per entrare in Rai?
- 1) \_\_\_\_\_ Ricordi il tuo primo servizio?
- 2) \_\_\_\_\_ Come ti descrivi come donna e come giornalista?
- 3) \_\_\_\_\_ Preferiresti continuare la tua vita da inviata o condurre un programma tuo?
- 4) \_\_\_\_\_ Hai viaggiato molto in giro per il mondo. Quale Paese e quale avvenimento, tra quelli che hai seguito ti sono rimasti particolarmente impressi?
- 5) \_\_\_\_\_ Sei originaria della Svizzera. Cosa del giornalismo elvetico porteresti in Italia?
- 6) \_\_\_\_\_ Cosa c'è nel tuo tg ideale?
- 7) \_\_\_\_\_ C'è qualcosa che, guardandoti indietro, non rifaresti?
- 8) \_\_\_\_\_ In rete si dice che prima di diventare giornalista sei stata modella: è così?
- 9) \_\_\_\_\_ Hai un blog e collabori con una webradio: è questo il futuro dell'informazione?
- 10) \_\_\_\_\_ C'è tempo per gli affetti nella tua vita?

#### Risposte

A) È bello girare l'Italia e raccontare tante storie. Guardando avanti, però, non mi piacerebbe sperimentare un'esperienza diversa.

B) Ho notato che, forse, lì c'è un maggior interesse per i fatti internazionali. I media italiani tendono ad essere un po' troppo ripiegati sulla politica interna, sulla cronaca, soprattutto quella nera, ma spesso sono un po' distratti riguardo a quello che accade nel resto del mondo.

C) *Mi sono candidata quasi per scherzo, pensando: "Figuriamoci, prenderanno solo raccomandati" ma sono stata smentita.*

D) In realtà, durante il mio primo anno di università, per guadagnare qualche soldo, ho fatto qualche servizio fotografico; ho partecipato a qualche casting, ma definirmi così è decisamente esagerato.

E) La vita privata è inevitabilmente sacrificata quando non puoi programmare la tua giornata e sei in balia degli eventi. Le mie passioni, il teatro, la musica e la danza sono però un punto fermo; rappresentano il cassetto che è rimasto sempre socchiuso e negli anni si apre sempre di più.

F) Una persona a cui piacciono le cose fatte per bene e che non sopporta il pressapochismo.

G) Era l'estate 1997. Iniziai a lavorare e andai a Monreale, dove il sindaco aveva emesso un'ordinanza che vietava ai cittadini di baciarsi nella villa comunale. Poi iniziai a seguire soprattutto casi di cronaca nera.

H) Sicuramente le elezioni presidenziali in Russia del marzo 2012, che ho seguito come inviata. È stato un momento intenso dal punto di vista civico e da quello politico.

I) Non ho mai agito secondo convenienza, ma sempre e solo secondo le mie convinzioni.

L) Non solo. Non sono tra quelli che celebrano il funerale della carta stampata. Le cose stanno cambiando, ma credo che molti giornali e riviste tradizionali sopravvivranno, anche grazie ai nuovi dispositivi mobili come smartphone o tablet.

M) Ci metterei notizie positive, tante. Con attenzione per le eccellenze.

(www.telegiornaliste.com)

**(10 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Compito 2

Completare il racconto con le parole adatte e scriverle negli spazi. L'esempio è indicato con lo „0”.

*maglietta*      avventura      rinunciare      un'esercitazione      mancanza      raggiungere  
ricoverata      seguito      sperare      superiore      tempesta

### Miracolo ad alta quota

Ewa Wisnierska è salita oltre i novemila metri in (0) maglietta e calzoncini con una temperatura polare. Senza dubbio i peggiori quaranta minuti della sua vita: a quasi 10.000 metri di altezza, priva di conoscenza, senza più ossigeno, sfiorata da un fulmine. In meno di dieci minuti è salita a una quota (11) \_\_\_\_\_ a quella dell'Everest e si è



trovata intrappolata in una (12) \_\_\_\_\_

a 50 gradi sotto zero. Ma è sopravvissuta. È la

straordinaria (13) \_\_\_\_\_ capitata a

una tedesca, campionessa di parapendio, che è stata risucchiata a più di novemila metri durante (14) \_\_\_\_\_ a Tamworth, in Australia, dove stava compiendo un

volo di allenamento. Ewa Wisnierska 35 anni, si è trovata nel giro di pochi minuti a una quota in cui la (15) \_\_\_\_\_ di ossigeno e la temperatura rendono impossibile la

sopravvivenza. Durante la salita si è accorta che gli occhiali e gli strumenti si stavano ricoprendo di ghiaccio. Arrivata a 6.000 metri di altitudine ha perso conoscenza. Quaranta

minuti più tardi, si è risvegliata ancora nel mezzo della tempesta, al buio totale. Ha ripreso il controllo del parapendio, il suo organismo ha resistito ed è stata in grado di manovrare il

parapendio fino a (16) \_\_\_\_\_ terra. L'hanno ritrovata poco dopo, ancora ricoperta di ghiaccio ma cosciente, felice di essere viva. È stata (17) \_\_\_\_\_

in ospedale con un principio di congelamento, ma si è ripresa ed è stata dimessa. Godfrey Wenness, organizzatore del campionato ha detto: "Non credo di esagerare se dico che questa è

la donna più fortunata della Terra. Sopravvivere a una cosa del genere è come vincere la lotteria dieci volte di (18) \_\_\_\_\_.

Lei aveva deciso di lanciarsi nonostante fosse stata avvertita che si stava avvicinando il maltempo e presto non è più stata in grado di evitare il fronte nuvoloso."

"Potevo vedere i fulmini tutto intorno a me" ha raccontato la sopravvissuta "era buio, si gelava e sapevo di non poter fare altro che (19) \_\_\_\_\_ e pregare di venirme fuori in qualche modo. Ringrazio il mio angelo custode per avermi salvata."

Dal letto dell'albergo in cui sta riposando ha dichiarato: "Volare è troppo bello: non si può (20) \_\_\_\_\_ solo a causa di un incidente." Per questo la Wisnierska ha

annunciato che cercherà di prendere regolarmente parte ai mondiali in programma a Manila il 25 febbraio.

(adattato da: [www.lacompagniadelaidelestini.blogspot.hu](http://www.lacompagniadelaidelestini.blogspot.hu))

**(10 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

### Compito 3

**Completare il testo scegliendo la parola adatta tra quelle proposte. L'esempio è indicato con lo „0”.**

#### Racconto di Selene, volontaria del Servizio Volontario Europeo

C'è chi dice che sbagliando s'impara, io dico che per imparare bisogna viaggiare. Mi riferisco a quei viaggi che ti cambiano la vita, che ti fanno aprire gli occhi e la mente e non a quelli brevi seppur affascinanti da semplice visitatore.

Io ho avuto la fortuna di poter partire per un viaggio durato otto mesi e il risultato è questa voglia di rendere partecipi tutti coloro che stanno leggendo l'articolo.

Prima che nella mia classe se ne parlasse per caso, (0) ignoravo completamente l'esistenza dello SVE. Desideravo da sempre di andare a vivere all'estero senza però credere che questo sogno potesse realizzarsi così facilmente.

Individuato il progetto più adatto e sbrigata tutte le formalità necessarie, il 5 dicembre 2012 un (21) \_\_\_\_\_ parte da Roma per atterrare a Parigi. Ero piena di aspettative ma, allo stesso tempo, di timori. Ci si aspetta molto da un'esperienza del (22) \_\_\_\_\_ e si ha paura di deludere se stessi e gli altri, ma l'euforia e la (23) \_\_\_\_\_ alla fine hanno sempre la meglio...

E così, senza nemmeno accorgermene, un'avventura indimenticabile ha avuto inizio a Poissy, in un ostello della (24) \_\_\_\_\_ sulle rive della Senna.

La grande vicinanza a Parigi mi ha permesso di (25) \_\_\_\_\_ di una delle città più belle del mondo, anche se il tempo che ho potuto dedicarle non è stato poi così tanto. Di lavoro da fare ce n'era, ma almeno mi faceva sentire utile e rendeva la mia presenza importante: aiutare in cucina o in ufficio, (26) \_\_\_\_\_ i gruppi ospitati o essere coinvolta nelle decisioni dava un grande (27) \_\_\_\_\_ al mio servizio di volontariato europeo, soprattutto dal momento che ero parte di un'équipe che contava su di me e sulle mie competenze.

Poi, passati i primi giorni di assoluta novità, inizi a realizzare che il tempo scorre, a volte troppo velocemente.

Senza che te ne renda conto, nella tua vita entrano molte persone che ti fanno crescere e che ti (28) \_\_\_\_\_ tanto, soprattutto se vengono da paesi totalmente differenti dal tuo. Iniziano a raccontarti delle loro abitudini, del loro paese, te ne fanno innamorare, vogliono conoscere qualcosa che (29) \_\_\_\_\_ quello che eri prima di partire: nascono così delle amicizie bellissime che arricchiscono e aprono ancora di più la mente. Quando arriva il momento di salutarsi, ci si dice arrivederci con la speranza di rivedersi un giorno e raccontarsi ancora una volta.

E così succede che riporti a casa un po' di Jamaica, di Colombia e d'Honduras, di Ghana e di Kenya, d'Inghilterra e d'Ungheria, di Marocco, di Camerun e potrei continuare ancora...

Questo è stato per me lo SVE: un'(30) \_\_\_\_\_ che mi ha fatto apprezzare la diversità facendomi innamorare, che mi ha regalato un nuovo stile di vita ed un futuro più intraprendente, che mi ha dato la possibilità di sperimentare e mettermi alla prova e che mi spinge, ad un mese dal mio ritorno in Italia, a incoraggiare gli altri a fare lo stesso.

(www.incoweb.org)





Azonosító  
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2014. október 21.**

**OLASZ NYELV**  
**EMELT SZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2014. október 21. 8:00**

**II. Nyelvhelyesség**

Időtartam: 50 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK**  
**MINISZTERIUMA**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*! Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását! A nem megfelelő helyre és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- **Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.**
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- **A nyelvhelyességi vagy helyesírási szempontból hibás megoldás nem fogadható el.**
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban ne ijedjen meg, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Compito 1

Rimettere nel testo le parole tolte nella giusta forma. L'esempio è indicato con lo „0”.

## Sandali e scarpe dell'antica Roma ritrovati in Scozia

Durante i lavori per la costruzione di un supermercato nella cittadina scozzese di Camelon, gli archeologi **(0) hanno scoperto** più di 60 **(1)** di sandali e scarpe che **(2)** ai soldati romani che presidiavano i confini settentrionali dell'Impero. Il sito, che sorgeva al confine più settentrionale dell'Impero Romano, ha restituito moltissimi reperti **(3)** a quasi duemila anni fa: oltre alle calzature dei soldati romani, gli archeologi hanno trovato gioielli, monete, ceramiche e ossa di animali. Il deposito di sandali è stato scoperto durante lo scavo del fossato situato all'ingresso di un forte romano risalente al II secolo d. C. Secondo Martin Cook, l'archeologo che ha condotto i lavori di scavo, le scarpe furono gettate dai soldati romani di guarnigione al forte. Cook spiega: "Credo che i soldati romani **(4)** via le scarpe, oltre il ciglio della strada che portava al forte. Poi il fossato si è riempito di materiale organico che ha permesso la conservazione delle scarpe. Così le scarpe chiodate, anche se vennero buttate via, sono tuttora in discrete **(5)**."

**(0)** scoprire**(1)** paio**(2)** appartenere**(3)** risalente**(4)** buttare**(5)** condizione*(<http://www.nationalgeographic.it>)***(5 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

## Compito 2

Completare il testo con le preposizioni mancanti. L'esempio è indicato con lo „0”.

### Una scrittrice parla del suo primo libro

La prima parte (0) del romanzo è una specie (6) \_\_\_\_\_ diario in prima persona, ma quella che più mi piace è la seconda parte, coi dialoghi e la trama. Però, non puoi capire la seconda, se non leggi la prima. È la storia di Silvia Perrone, una ragazza (7) \_\_\_\_\_ trent'anni, di una famiglia piccolo borghese, (8) \_\_\_\_\_ un certo senso orfana di madre e di padre, allevata (9) \_\_\_\_\_ una nonna. Una condizione che è molto usuale qui (10) \_\_\_\_\_ noi, (11) \_\_\_\_\_ Puglia. Silvia approda a Lecce col suo gatto Michelone, col cuore chiuso ai sentimenti. La trama si snoda tra vecchie amiche e nuove condivisioni, un impegno politico-sociale, un amore definitivamente chiuso e uno appena sbocciato.

(<http://www.coolclub.it/sito/interviste>)

**(6 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 3**

**Completare le frasi trasformate scrivendo negli spazi le forme corrette delle parole sottolineate nei messaggi originali. L'esempio è indicato con lo "0".**

**Tre messaggi**

(0) Adoro viaggiare in auto, (12) mi piace stare al volante della (13) mia auto con una bella musica di sottofondo e magari anche un'ottima compagnia. Se (14) potessi permettermelo (15) girerei il mondo in automobile.

Alessandro

Anche a (16) me piace molto guidare con lo stereo acceso. Al volante non (17) sono Alonso, ma (18) me la cavo.

Umberto

Non (19) riuscirei mai a provare piacere guidando un'auto: lo stress, l'ansia non (20) mi permettono di (21) godermi serenamente il viaggio.

Lisetta

*(www.mailamici.it)*

Alessandro scrive che (0) adora viaggiare in auto, (12) \_\_\_\_\_ piace stare al volante della (13) \_\_\_\_\_ auto con una bella musica di sottofondo e magari anche un'ottima compagnia. Se (14) \_\_\_\_\_ permetterselo (15) \_\_\_\_\_ il mondo in automobile.

Umberto risponde che anche a (16) \_\_\_\_\_ piace molto guidare con lo stereo acceso. Al volante non (17) \_\_\_\_\_ Alonso, ma (18) \_\_\_\_\_.

Lisetta ammette che non (19) \_\_\_\_\_ mai a provare piacere guidando un'auto: lo stress, l'ansia non (20) \_\_\_\_\_ permettono di (21) \_\_\_\_\_ serenamente il viaggio.

**(10 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Compito 4

Completare il testo scrivendo negli spazi la variante adatta tra quelle proposte. L'esempio è indicato con lo „0”.

### Il cane può imparare le parole?

Da sempre il cane (0) viene definito il migliore amico dell'uomo: non solo perché ci leghiamo a lui e lui si lega a noi affettivamente, ma anche perché è in grado di comprendere i nostri gesti e di comunicare con noi intenzionalmente. Infatti, anche se il linguaggio fatto di parole non fa parte (22) \_\_\_\_\_ modalità comunicative è capace di imparare che le cose hanno un nome e gestire un vocabolario di oltre 200 parole.

Lo dimostra il caso di Rico, un border collie che vive con i suoi proprietari in Germania. Rico conosce il nome di oltre 200 oggetti, tra cui giochi per bambini e palline, ed è in grado di riportarli al padrone su richiesta. Quando Rico aveva 10 mesi i proprietari gli hanno insegnato a riconoscere gli oggetti in questo modo: (23) \_\_\_\_\_ sul pavimento tre differenti oggetti e gli veniva chiesto di prenderne uno in particolare. Se Rico sceglieva (24) \_\_\_\_\_ giusto, veniva premiato con del cibo o con il gioco. In questo modo Rico aumentò gradualmente la sua conoscenza degli oggetti: normalmente i proprietari introducevano un nuovo oggetto (25) \_\_\_\_\_ il nome 2 o 3 volte; dopo di che Rico poteva giocare con il nuovo oggetto e questo veniva inserito nella “collezione” degli altri oggetti.

Nel 1994 Rico fu portato al Centro di Ricerca di Psicologia Evolutiva e Comparata della Germania. Qui gli fu fatta una serie di test cognitivi, (26) \_\_\_\_\_ risultati confermano il fatto che Rico conosce il nome di oltre 200 oggetti, e che è in grado di imparare il nome di nuovi giocattoli e ricordarli per settimane. Infatti quando i ricercatori hanno inserito un nuovo giocattolo tra i quelli a lui familiari e (27) \_\_\_\_\_ recuperarlo utilizzando una parola che lui non (28) \_\_\_\_\_ prima, Rico è andato a prendere il nuovo giocattolo. Ha ricordato il nome degli altri e, per esclusione, ha associato il nuovo suono al nuovo oggetto. Quattro settimane più tardi, Rico aveva effettivamente inserito la parola nel suo vocabolario.

I ricercatori ritengono che Rico (29) \_\_\_\_\_ un vocabolario comparabile a quello degli scimpanzé, dei delfini, dei leoni di mare e dei pappagalli addestrati a riconoscere il linguaggio umano.

Il fatto che Rico sia un cane cresciuto in casa, “addestrato” dai proprietari e non da specialisti fa supporre che qualsiasi cane abbia la capacità di capire le parole umane e (30) \_\_\_\_\_ diventare come Rico.

(www.focus.it)

0	<i>viene definito</i>	va definita	definisce	venga definito
22.	alla loro	della loro	alle sue	delle sue
23.	veniva messo	venivano messi	va messo	vanno messi
24.	quel	quei	quello	quella
25.	ripetere	ripeterne	ripetuti	ripetendone
26.	i cui	il cui	le cui	del cui
27.	l'hanno chiesto di	hanno chiesto	gli hanno chiesto di	l'hanno chiesto a
28.	aveva mai sentito	ha mai sentito	sentisse mai	abbia mai sentito
29.	ha	aveva	avesse avuto	abbia
30.	possa	poteva	potesse	può

(9 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		maximális pontszám	elért pontszám
II. Nyelvhelyesség	1. feladat	5	
	2. feladat	6	
	3. feladat	10	
	4. feladat	9	
<b>VIZSGAPONT ÖSSZESEN</b>		<b>30</b>	

\_\_\_\_\_  
javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma <b>egész számra kerekítve</b>	programba beírt <b>egész pontszám</b>
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		

\_\_\_\_\_  
javító tanár

\_\_\_\_\_  
jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....

#### Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a III. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a II. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

Azonosító  
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2014. október 21.**

**OLASZ NYELV**  
**EMELT SZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2014. október 21. 8:00**

**III. Hallott szöveg értése**

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK**  
**MINISZTERIUMA**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

- A vizsgázó a hanghordozóról anyanyelvi beszélők párbeszédeit vagy más, összefüggő szöveget hallgat meg. A szövegek meghallgatása előtt már tanulmányozhatja a feladatokat, kérdéseket, és a meghallgatáskor már ezekre figyelhet. Minden szöveg kétszer hangzik el, először teljes egészében, majd két vagy több részletben, előre programozott szünetekkel. A szünetekben a vizsgázó a feladatlapon megoldja az adott szöveghez kapcsolódó feladatokat.
- A feladatlapon szereplő utasításokat a hanghordozóról is hallja.
- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- Pontosan figyelje meg a mintamegoldást, és aszerint írja le a saját megoldását!
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- **Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.**
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válassza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra! **A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk érthetetlen a válasz.**
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó a szövegek elhangzásának sorrendjében oldja meg a feladatokat!
- A feladatok megoldásához semmilyen segédeszköz nem használható.



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

**Compito 1**

Ascolterete informazioni tratte da uno studio sulla famiglia ideale. Sottolineate e sostituite le parti sbagliate scrivendo le parole giuste negli spazi. L'esempio è indicato con lo „0”.

**La famiglia ideale**

0) *Un gruppo di studiosi inglesi ha esaminato la vita di famiglie con figli sotto i 17 anni.*  
16

1) Secondo questo studio, la combinazione con quattro figli sarebbe la meno felice.  
\_\_\_\_\_

2) Gli studiosi elencano i problemi delle famiglie con due figlie.  
\_\_\_\_\_

3) Di solito le figlie aiutano nelle faccende scolastiche.  
\_\_\_\_\_

4) Le femmine danno molta importanza ai vestiti.  
\_\_\_\_\_

5) La famiglia generale è una pura astrazione, una nostra fantasia.  
\_\_\_\_\_

6) Diventare genitori richiede soldi, tempo e una buona dose di volontà.  
\_\_\_\_\_

**(6 punti)**

**Finisce qui il primo compito.**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 2**

Ascolterete le avventure di Maria in Lapponia. Decidete se le affermazioni sono vere o false mettendo una crocetta nella casella corrispondente. L'esempio è indicato con lo „0”.

**Viaggio in Lapponia**

		vero	falso
0	<i>Secondo Maria, la Lapponia sembra romantica anche per i deserti di ghiaccio.</i>	X	
7.	In Lapponia non ci sono molti immigrati per la mancanza di lavoro.		
8.	Maria e la sua famiglia hanno viaggiato in aereo e poi in treno.		
9.	In tuta da sci Maria aveva troppo caldo.		
10.	La famiglia ha viaggiato in due slitte tirate dagli husky.		
11.	Giulio ha guidato per primo.		
12.	Purtroppo i lapponi non allevano più le renne.		
13.	Il secondo giorno la famiglia è andata a pescare nel ghiaccio.		
14.	Kemi è un loro amico lappone.		
15.	Letizia ha detto il suo nome in italiano a Babbo Natale.		

**(9 punti)**

**Finisce qui il secondo compito.**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 3**

Ascolterete un'intervista. Completate le frasi con le parole adatte mettendo una crocetta sulla lettera corrispondente. L'esempio è indicato con lo „0”.

**Intervista a Vasco Rossi**

0) *Vasco Rossi ha dovuto interrompere un suo tour di concerti nel 2011 per*

<del>A</del> : una malattia.	B: il brutto tempo.	C: problemi economici.
------------------------------	---------------------	------------------------

16) Dopo un mese passato in clinica

A: mangia solo verdura.	B: ha smesso di fumare.	C: fa ciò che vuole.
-------------------------	-------------------------	----------------------

17) Le sigarette elettroniche

A: gli danno fastidio.	B: fanno ingrassare.	C: fanno meno male.
------------------------	----------------------	---------------------

18) Si allena ogni giorno per

A: piacere personale.	B: essere in forma ai concerti.	C: vivere sano.
-----------------------	---------------------------------	-----------------

19) Fare dischi

A: gli dà forza.	B: è per lui un divertimento.	C: non gli piace.
------------------	-------------------------------	-------------------

20) Chiudere il tour era

A: importante per poter fare concerti.	B: un buon motivo per uscire dall'ospedale.	C: la richiesta del suo manager.
--	---	----------------------------------

21) Prima della malattia

A: voleva fare più concerti.	B: voleva smettere di fare la rockstar.	C: aveva deciso di non scrivere più canzoni.
------------------------------	---	--

22) In futuro Vasco vuole

A: ricominciare a nuotare.	B: scrivere romanzi.	C: imparare l'inglese.
----------------------------	----------------------	------------------------

23) Essere una rockstar oggi per Vasco rappresenta

A: il divertimento notturno dopo il concerto.	B: un ruolo pesante.	C: uno stile di vita disciplinato.
---	----------------------	------------------------------------

24) Le canzoni di Vasco oggi parlano

A: solo ai giovani.	B: a tutti.	C: ai suoi coetanei.
---------------------	-------------	----------------------

**(9 punti)**

**Finisce qui il terzo compito.**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---



Azonosító  
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2014. október 21.**

**OLASZ NYELV**  
**EMELT SZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2014. október 21. 8:00**

**IV. Íráskészség**

Időtartam: 90 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK**  
**MINISZTERIUMA**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, irányító szempontjait, és csak azután lásson a feladat megoldásához!
- Ajánlatos piszkozatot írni, de időt kell hagyni a tisztázat leírására is. A tisztázat leírása után a piszkozatot egyértelműen és teljes terjedelmében át kell húzni. Az értékelés *kizárólag a tisztázat* alapján történik. Ha a vizsgázó nem írt piszkozatot, akkor természetesen az tekintendő tisztázatnak, amit leírt.
- A feladat kidolgozásakor a vizsgázó törekedjen a megadott kommunikációs cél elérésére, és érintsen minden irányító szempontot! Ügyeljen a minimális terjedelem elérésére, de ne haladja meg a maximális terjedelmet sem! **Amennyiben az írásmű terjedelme eltér a megadottól, az eltérés mértékétől függően arra csak kevesebb pont adható.**
- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A feladatok megoldásához nyomtatott szótár használható.
- Szótárt csak végső esetben használjon, igyekezzen saját aktív szókincsére támaszkodni! Felhasználhatja az irányító szempontokban megjelenő kifejezéseket is. A fölösleges szótárhasználat sok időt vesz el, és megnöveli a tévedés lehetőségét.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.











--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

IV. Íráskészség		maximális pontszám	elért pontszám
1. feladat	Tartalom és a szöveg hosszúsága	4	
	Szókincs, kifejezésmód	3	
	Nyelvhelyesség, helyesírás	4	
	Íráskép	1	
	<b>Összesen</b>	<b>12</b>	
2. feladat	Tartalom és a szöveg hosszúsága	5	
	Szövegalkotás	2	
	Szókincs, kifejezésmód	5	
	Nyelvhelyesség, helyesírás	5	
	Íráskép	1	
	<b>Összesen</b>	<b>18</b>	
<b>VIZSGAPONT ÖSSZESEN</b>		<b>30</b>	

\_\_\_\_\_  
javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma <b>egész számra</b> kerekítve	programba beírt <b>egész</b> pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

\_\_\_\_\_  
javító tanár

\_\_\_\_\_  
jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....